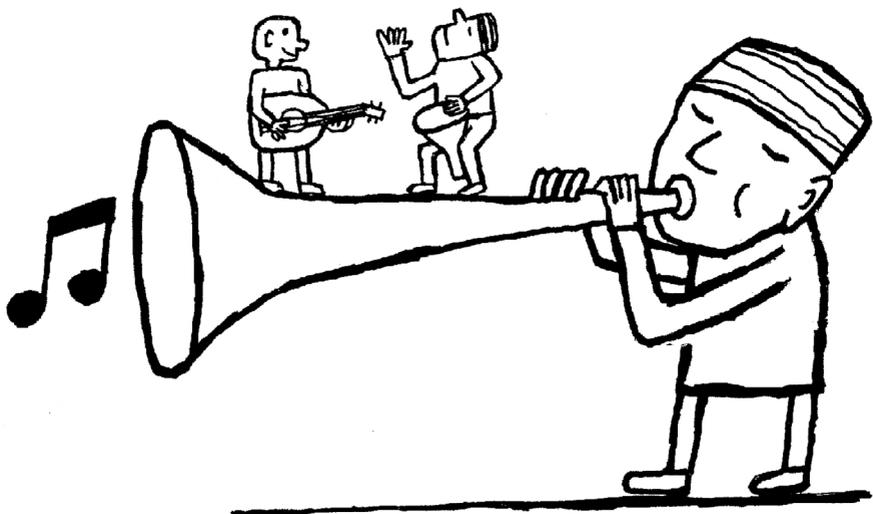


PHILHARMONIE DE PARIS

CONCERT EN FAMILLE



DIMANCHE 2 FÉVRIER 2025 – 11H00

UNE FÊTE À LOUXOR

SALLE DES CONCERTS – CITÉ DE LA MUSIQUE



CITÉ DE LA MUSIQUE
PHILHARMONIE
DE PARIS

Week-end Oum Kalthoum

Véritable icône, parée de glorieux surnoms tels que « l'astre de l'Orient » ou « la quatrième pyramide », la chanteuse égyptienne Oum Kalthoum incarne avec une prestance unique la musique arabe au ^{xx}e siècle. Ayant porté l'expressivité vocale et la puissance émotionnelle à un haut degré d'intensité, elle a fait évoluer son art au contact de la modernité et a conquis une place de premier plan dans la vie publique de son époque.

En France, où elle a donné à l'Olympia, en novembre 1967, deux concerts entrés dans les annales, Oum Kalthoum jouit d'une aura presque mythique. À l'occasion du 50^e anniversaire de sa mort, survenue le 3 février 1975, la Philharmonie de Paris lui rend hommage avec une programmation spéciale permettant de saisir toutes les facettes de son univers musical et de mesurer la richesse de sa postérité.

La traversée démarre avec *Agmal Layali*, une création inédite de Love & Revenge. Dévolu à l'exploration innovante de la culture populaire arabe, ce groupe transversal propose ici un « concert visuel » dans lequel trois longues chansons d'Oum Kalthoum – revisitées en version électronique – entrent en dialogue avec des images de concerts ou de films projetées sur cinq écrans. Une captivante expérience hybride, immersive, tendue vers la transe.

Hérauts majeurs de la musique égyptienne, Les Musiciens du Nil présentent eux aussi une création inédite, *Une soirée sur le Nil*. Avec tout le faste de circonstance, ils recréent l'ambiance d'une fête dans un village de Haute-Égypte, semblable à celui où est née Oum Kalthoum, en jouant – dans des configurations variables – des morceaux traditionnels et des chansons de leur répertoire. La jeune chanteuse Fatin Youssef mêle sa voix à l'ensemble orchestral pour interpréter un chant religieux et deux chansons d'Oum Kalthoum. Des danses ponctuent la soirée et lui confèrent une dimension encore plus spectaculaire. Destinée à un public familial, *Une fête à Louxor* propose une version plus courte et plus didactique du concert ci-dessus.

Le week-end s'achève en grand apparat avec l'illustre Orchestre de musique arabe de l'Opéra du Caire, pour *Kulthumiyat*, un concert fleuve tout entier dédié au répertoire d'Oum Kalthoum, auquel participent également deux remarquables chanteuses égyptiennes d'aujourd'hui, Rehab Omar et Eman Abdelghani.

Jeudi 30 janvier

20H00 ————— CONCERT AVEC IMAGES

Agmal Layali
Hommage à Oum Kalthoum

Dimanche 2 février

11H00 ————— CONCERT EN FAMILLE

Une fête à Louxor

Atelier de préparation au concert à 09h30

16H00 ————— CONCERT

Opéra du Caire
Kulthumiyat

Samedi 1^{er} février

20H00 ————— SPECTACLE

Une soirée sur le Nil
Les Musiciens du Nil

Le rendez-vous

SAMEDI 1^{ER} FÉVRIER À 18H30

Autour de l'hommage à Oum Kalthoum
Rencontre avec le conseiller musiques du monde de la Philharmonie Alain Weber et l'autrice Ysabel Saïah Baudis

Activités

SAMEDI 1^{ER} FÉVRIER À 15H00

L'atelier du week-end
Percussions du monde arabe

SAMEDI 1^{ER} FÉVRIER À 10H00 ET 11H15

DIMANCHE 2 FÉVRIER À 10H00 ET 11H15

L'atelier du voyage musical
Maghreb : doum-tak, darbouka et cie

DIMANCHE 2 FÉVRIER À 14H00

Un dimanche en chanson
Oum Kalthoum

Vous avez la possibilité de consulter les programmes de salle en ligne, 5 jours avant chaque concert, à l'adresse suivante : www.philharmoniedeparis.fr

CONCERTS ET SPECTACLES

Les concerts et spectacles invitent le public à découvrir la musique sous des formes variées. Ciné-concerts, concerts commentés, concerts Nouveaux récits, spectacles mêlant musique, danse, théâtre, dessin ou cirque, contes musicaux... Un large choix est offert aux enfants, dès l'âge de 3 ans, et à leurs parents. Certains concerts sont précédés d'ateliers de préparation ludiques et conviviaux.

CONCERTS PARTICIPATIFS

Précédés d'une ou de plusieurs séances de préparation, ces concerts invitent les spectateurs (dès l'âge de 4 ans) à prendre une part active au spectacle depuis la salle. Ils accompagnent les artistes qui sont sur scène en chantant ou en jouant des extraits d'œuvres répétés au préalable.

CONCERTS-PROMENADES AU MUSÉE

Moments décalés pour une écoute différente, les concerts-promenades proposent, dans tous les espaces du Musée, des mini-concerts thématiques et un atelier musical durant l'après-midi. Chacun pouvant élaborer son parcours, ils offrent l'occasion de déambuler au sein d'une collection unique d'instruments et d'œuvres d'art, tout en découvrant une page de l'histoire musicale.

ATELIERS-CONCERTS

Parents et enfants (de 3 mois à 3 ans) sont invités à vivre un concert en intimité au plus près des artistes. Exploration des instruments et interactions avec les musiciens immergent le public dans un moment de poésie musicale pendant 40 minutes. Une occasion pour les parents de partager les premières émotions musicales de leurs enfants.

UNE FÊTE À LOUXOR

Louxor, en Haute-Égypte, un soir de célébrations dans un village. Un ensemble de musiciens égyptiens virtuoses propage un souffle merveilleux dans la nuit étoilée.

Depuis plusieurs décennies, les Musiciens du Nil sillonnent la planète, en glorieux passeurs d'une tradition musicale ancestrale. Vêtus de tenues majestueuses, ils font resplendir leur culture au cours d'un spectacle où résonne leur propre répertoire, qui ravit l'oreille et l'œil autant qu'il stimule l'imaginaire.

Les Musiciens du Nil

Alain Weber, présentation

L'atelier de préparation au concert en famille a été mené par Alain Weber et des membres des Musiciens du Nil.

DUREE DU SPECTACLE (SANS ENTRACTE) : ENVIRON 1 HEURE.

Le programme de salle est téléchargeable sur philharmoniedeparis.fr

UNE FÊTE À LOUXOR

UN PEU D'HISTOIRE

L'Égypte antique dure 3 000 ans. Les pharaons, reines et rois qui gouvernent le pays, ont tous les pouvoirs. À leur mort, ils sont momifiés. Leur sarcophage repose dans une pyramide, leur tombeau. Sur les murs, les fresques et textes écrits en hiéroglyphes sont des témoignages précieux sur leur mode de vie. Les reines et pharaons les plus célèbres sont Néfertiti, Ramsès II, Akhénaton et Toutânkhamon.

La musique et la danse sont omniprésentes. Elles sont les liens entre les hommes et les dieux. Les musiciens accompagnent les danseuses avec des instruments à percussion (cymbales, tambours), des instruments à cordes (lyre) et des instruments à vent (clarinette, flûte).

UN PEU DE GÉOGRAPHIE

Les civilisations ont pu prospérer depuis des milliers d'années grâce au Nil, très long fleuve qui traverse le pays. Chaque année, la crue irriguait les terres, déposait du limon fertile permettant à l'agriculture de se développer.

Louxor, sur la rive droite du Nil, a été une capitale des pharaons au sommet de leur gloire (xvi^e et xii^e siècles avant J.-C.). Deux temples, celui de Louxor et celui de Karnak, font toujours rêver des millions de touristes qui s'y rendent chaque année.

La région de Louxor se trouve au sud du pays mais on l'appelle Haute-Égypte parce que les terres y sont plus élevées qu'ailleurs.

LA MUSIQUE POPULAIRE

Plus près de nous, la musique traditionnelle, celle des paysans de Haute-Égypte se développe avant l'arrivée de l'Islam et de sa culture. Elle s'est diffusée grâce aux musiciens qui se rendaient de village en village à dos d'âne pour animer des fêtes, jouer, chanter, danser. Leurs instruments accompagnaient des poésies improvisées qui racontaient la vie quotidienne autour du Nil. Musicalement, la musique se caractérise par l'usage d'échelles de sons utilisant le quart de ton, un intervalle plus petit que celui utilisé dans la musique occidentale.

LES INSTRUMENTS DE LA MUSIQUE TRADITIONNELLE

Le rabâb égyptien (ou rababah) est une sorte de vièle à deux ou trois cordes que l'on frotte avec un arc courbe. Sa caisse de résonance en noix de coco est recouverte d'une peau de poisson. Le musicien le tient verticalement coincé entre ses genoux. Le rabâb se joue souvent en ensemble.

Le mizmar, instrument à vent populaire proche du hautbois, se décline en plusieurs longueurs, qui déterminent leur registre. Le musicien utilise la technique du souffle continu : il inspire l'air par le nez, le stocke dans ses joues et l'expulse à volonté, indépendamment de l'inspiration. Il peut ainsi produire de longues phrases musicales hypnotisantes.

L'arghoul, autre instrument à vent typiquement égyptien, est constitué de deux tuyaux en roseau. L'un joue un son continu, le bourdon, l'autre, percé de six trous, permet de jouer une mélodie. Le musicien souffle dans une anche simple. Sa sonorité se rapproche de celle de la clarinette. Il existe en trois tailles, le plus grand pouvant atteindre 2,50 mètres !

Les tambours donnent la pulsation ou rythment les mélodies.

La danse est indissociable de la musique. Les danseuses vivant en Haute-Égypte se sont établies depuis une centaine d'années au Caire, la capitale du pays. La danse s'est modifiée et est devenue ce qu'on appelle communément « danse du ventre ».

Le chant qui accompagne musique et danse évoque des sujets tels que l'amour, le patriotisme et la sagesse. Au cours de leurs improvisations, les chanteurs doivent démontrer leur habileté vocale.

Oum Kalthoum, féministe et immense chanteuse du xx^e siècle, est la plus grande représentante de la musique arabe moderne. La Philharmonie de Paris lui rend hommage au cours de ce week-end.

LES VÊTEMENTS

Les musiciens portent une robe ample aux manches larges parfois brodées, la gallabiya, que les paysans – hommes ou femmes – portaient le long de la vallée du Nil. Cette longue tunique de coton, sans col, et fendue sur la poitrine, tombe jusqu'aux chevilles. Traditionnellement, elle est colorée.

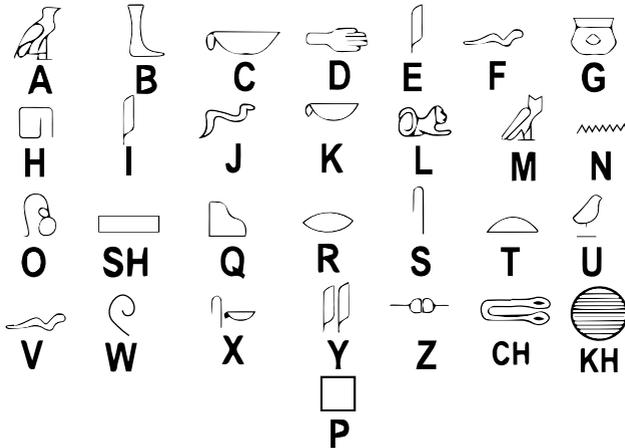
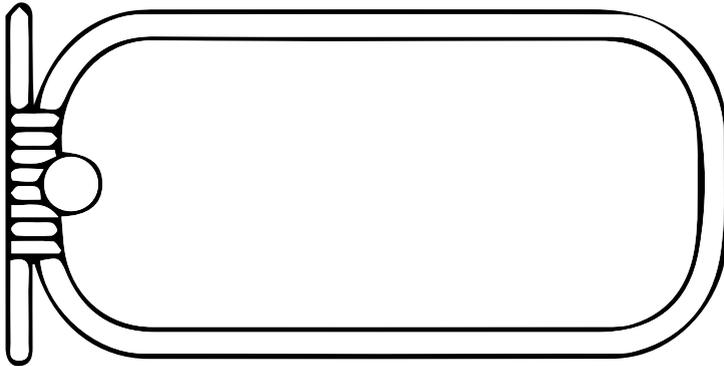
Sylvia Avrand-Margot

À VOUS DE JOUER!

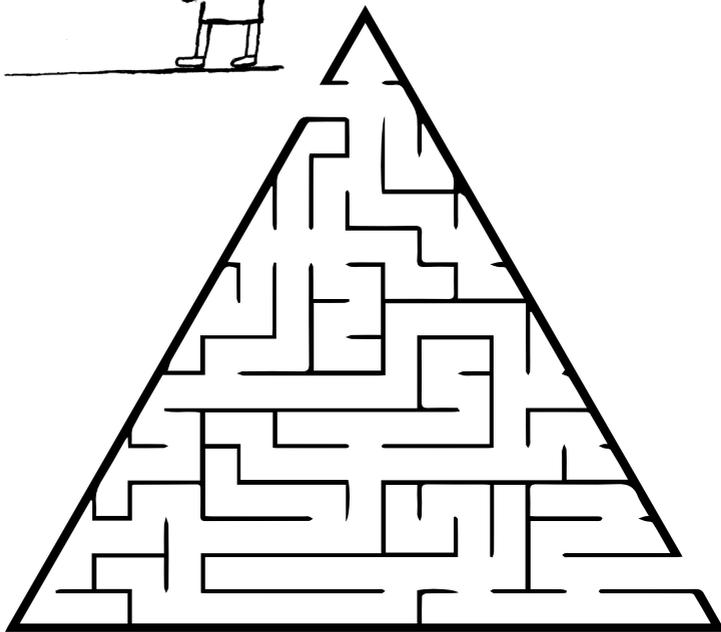
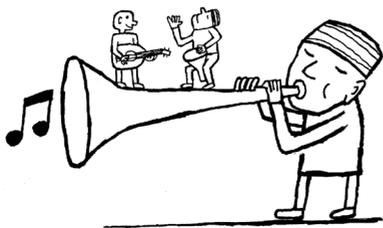
PETIT SCRIBE

Dans l'Égypte antique, les scribes étaient presque les seuls à savoir lire et écrire. Ils utilisaient des hiéroglyphes. Peux-tu utiliser leur alphabet pour écrire ton prénom dans ce cartouche?

Les hiéroglyphes s'écrivent de droite à gauche, de gauche à droite ou de haut en bas, la direction usuelle étant de droite à gauche. Pour connaître le sens de lecture, il faut regarder la direction dans laquelle sont tournés les hiéroglyphes.



AIDE LA DANSEUSE À REJOINDRE LES MUSICIENS



ALAIN WEBER

Depuis le début de sa carrière, Alain Weber se consacre à la découverte des musiques traditionnelles notamment de l'Orient, de la Méditerranée à l'Asie et du monde tzigane. À travers festivals, concepts artistiques, scénographies, mises en scène, enregistrements, concerts, et films en tant que directeur artistique ou conseiller musical à la Philharmonie de Paris, il diffuse et transmet à une échelle internationale un héritage musical de plus en plus vulnérable aujourd'hui. Il est aujourd'hui directeur artistique du Festival des musiques sacrées de Fès, du Sacred Spirit Festival de Jodhpur et Nagaur en Inde et du festival Palais Cadaval d'Evora au Portugal. Il est programmateur pour la Fondation Art Explora et conseiller pour Evora Capitale Européenne 2027. Après une carrière radiophonique, (France Culture, France Inter), Alain Weber a été directeur artistique de nombreux

festivals à travers le monde : Festival de musiques du monde de Tozeur –Tunisie, Asdaa Music Festival à Dubaï, festival Al Kamandjati en Palestine, festival des Orientales à Saint-Florent-le-Vieil. Il a produit des spectacles et des créations dans de grands lieux historiques comme l'Opéra Garnier à Paris, le Jardin des Tuileries, le Mont Saint-Michel, Bâb Makina à Fès, le Mehrangarh Fort de Jodhpur, le Palais de Bettedine au Liban, le Festival de Carthage, le Palais Hicham de Jéricho, l'église Sainte-Anne de Jérusalem, l'Opéra d'Almaty au Kazakhstan... Il est le programmateur des spectacles vivants au Théâtre Claude Lévi-Strauss du Musée du Quai Branly de 2006 à 2013. Alain Weber a été aussi conseiller musical pour le Théâtre de la Ville ; il y a produit de nombreux concerts et artistes du monde arabe. Il est à l'origine de la création de l'ensemble Les Musiciens du Nil.

LES MUSICIENS DU NIL

En présentant le passionnant patrimoine musical arabe de Haute-Égypte, les Musiciens du Nil furent les premiers artistes du Proche-Orient à se faire connaître à l'aube des « musiques du monde » et se sont produits, au cours de

leur carrière, dans les plus hauts lieux de musique classique et dans des festivals internationaux. Originaires de la région de Louxor et des villages avoisinants, les Musiciens du Nil, virtuoses de la rababah, donnent vie au chant

traditionnel sous sa forme épique et aux chansons chaâbi de la Haute-Égypte, et perpétuent les danses traditionnelles. Leur discographie sera à l'origine des premiers albums du label Real World. Comme les vieux bardes d'antan, musiciens tsiganes de village et nomades des fêtes traditionnelles, ils parcourent à dos d'âne ou de jet les espaces et les cultures et se font des témoins d'une tradition bédouine, dernier pôle de résistance à la nouvelle variété informatisée des ondes égyptiennes et des fusions jazz bon marché. Malgré l'urbanisation touristique de la ville de Louxor, la musique traditionnelle du Nil continue à vivre dans les mariages villageois. C'est

à Abou Djoud, à quelques centaines de mètres du temple de Karnak que se sont établis il y a soixante-dix ans une partie du clan des Mataqils, poètes épiques et maquignons vivant alors dans le karn, sorte de campement remplacé ensuite par des maisons en terre. Les Musiciens du Nil, musiciens intemporels du grand fleuve mythique, continuent de traverser l'océan du temps, et se renouvellent par la présence de nouveaux chanteurs comme Ramadan Hassan, dont la voix déterminée est à l'image de la puissance du chant sa'idi, à la fois prompt et acerbe où la voix joviale du chanteur et danseur, le rais Moubarak.

Mubarak Youssef, *chant,*
rababah, danse

Al Ham Mohammed Mourad,
chant, duff

Talal Gahlan, *mizmar*

Ramadan Hassan,
chant, rababah

Ahmed Abdel Nabih,
kaval, suffara

Rifai Mahmoud,
arghoul, mizmar

Rais Nagar Youssef,
rababah

Fatin Youssef, *chant*

Hazab Alfoul, *tabla baladi*

Shadly Abul Hassan
Mourad, *tabla*

Rais Mohammad
Gamal, *mizmar*

Alaa Sayed Hassan, *raqs al*
Tahib (danse du bâton)

LES PETITES OREILLES AUSSI ONT LE DROIT DE S'AMUSER !

DIMANCHE 2 FÉVRIER ————— 15H



Concert en famille

DODO THARAUD

ALEXANDRE THARAUD ET SES INVITÉS

Immergé dans l'obscurité, le public allongé se laisse transporter à la porte des songes.

LE STUDIO - PHILHARMONIE

TARIFS 12 € ENFANT / 15 € ADULTE

DIMANCHE 9 FÉVRIER ————— 15H ET 17H



Conte musical en famille

HISTOIRE DU CRABE QUI JOUAIT AVEC LA MER

Conte musical d'après Rudyard Kipling

MUSICIENS DE L'ORCHESTRE DE PARIS, PIERRE DESCHAMPS

SALLE DE CONFÉRENCE - PHILHARMONIE

TARIFS 12 € ENFANT / 15 € ADULTE

DIMANCHE 23 FÉVRIER ————— 16H



Boum en famille

BOUM DISCO

COMPAGNIE O'SOUL, FUNKY FRENCH LEAGUE

Invitées à s'initier au waacking et à entrer dans la danse avec la compagnie O'Soul, les familles rejoignent la fête. Tenues pailletées et colorées bienvenues !

LE STUDIO - PHILHARMONIE

TARIFS 12 € ENFANT / 15 € ADULTE

DIMANCHE 9 MARS ————— 11H ET 16H



Concert en famille

CHEZ MAURICE

ZONZO COMPAGNIE, REVUE BLANCHE

Invité dans le salon du mystérieux dandy Maurice Ravel, le public découvre les différents univers musicaux du compositeur.

LE STUDIO - PHILHARMONIE

TARIFS 12 € ENFANT / 15 € ADULTE

MERCREDI 2 AVRIL ————— 15H



Concert en famille

BOLÉRO - EN RYTHME

ORCHESTRE DE PARIS, CHŒUR DE JEUNES DE L'ORCHESTRE DE PARIS, LAUREATE LA MAESTRA, LEELA PETRONIO, SATRYO YUDOMARTONO, RICHARD WILBERFORCE

Initiation joyeuse et collective au rythme, langage universel qui fait dialoguer tous les peuples

GRANDE SALLE PIERRE BOULEZ - PHILHARMONIE

TARIFS 12 € ENFANT / 15 € ADULTE

ATELIER DE PRÉPARATION

MERCREDI 2 AVRIL DE 13H30 À 14H30

ENTRÉE LIBRE SUR RÉSERVATION



MUSÉE DE LAMUSIQUE

VISITES

**VISITES-CONTES,
VISITES-ATELIERS,
VISITES-DÉCOUVERTES,
VISITES EN FAMILLE...**

Tous les samedis, dimanches
et pendant les vacances scolaires.

POUR LES 4-6 ANS ET LES 7-11 ANS.

COLLECTION PERMANENTE

Audioguide gratuit avec un parcours adapté au jeune public. Livret-jeu pour les enfants dès 7 ans qui visitent le Musée en famille.

MINI-CONCERTS TOUS LES JOURS DE 14H À 17H.
CONCERT-PROMENADE LE 2E DIMANCHE DU MOIS.
ENTRÉE GRATUITE POUR LES MOINS DE 26 ANS.
DÈS 6 ANS.

Le Musée de la musique se singularise par la rencontre avec des musiciens, présents tous les jours dans les salles.

EXPLORE LA MUSIQUE



Licenses: R-2022-00-0254, R-2022-003944, R-2021-013751, R-2021-013749, Photographie: Coco Amandell, .fr

ESPACE DE JEU
4-10 ANS



PHILHARMONIE
DES ENFANTS
PARIS

 PTE DE PARIS

 MINISTÈRE
DE LA CULTURE

 PARIS

 Région
Île-de-France

 BANQUE des
TERRITOIRES

 invest
en France

 MAIF IMPACT

 FRANCE ACTIVE

 Bayam.

 3 Paris
Île-de-France

 okoo



RAVEL

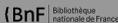
BOLÉRO

EXPOSITION

3 DÉCEMBRE 2024
15 JUN 2025



PHILHARMONIE
DE PARIS
MUSÉE DE LA MUSIQUE



PHILHARMONIE DE PARIS

+33 (0)1 44 84 44 84
221, AVENUE JEAN-JAURÈS - 75019 PARIS
PHILHARMONIEDEPARIS.FR



RETROUVEZ LES CONCERTS
SUR LIVE.PHILHARMONIEDEPARIS.FR



SUIVEZ-NOUS
SUR FACEBOOK, X ET INSTAGRAM

RESTAURANT PANORAMIQUE L'ENVOI
(PHILHARMONIE - NIVEAU 6)

L'ATELIER CAFÉ
(PHILHARMONIE - REZ-DE-PARC)

LE CAFÉ DE LA MUSIQUE
(CITÉ DE LA MUSIQUE)

PARKING

Q-PARK (PHILHARMONIE)
185, BD SÉRURIER 75019 PARIS

Q-PARK (CITÉ DE LA MUSIQUE - LA VILLETTE)
221, AV. JEAN-JAURÈS 75019 PARIS

Q-PARK-RESA.FR